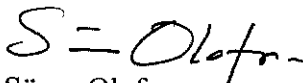



Överlåtelseavtal mellan Stockholms läns landsting och Norrtälje Sjukhus AB

Den 11 december 2001 beslöt landstingsfullmäktige att bilda Norrtälje Sjukhus AB. Därvid fastställde fullmäktige även innehållet i ett överlåtelseavtal mellan landstinget bolaget avseende överförande av tillgångar och skulder.

Den i överlåtelseavtalet nämnda bilagan 6.1 om anläggningsregister bifogas till akten i såväl ett sammandrag som specificerad. Bilagan 13.2 om personal som omfattas av överlåtelsen finns i akten avseende själva bolagiseringsärendet för Norrtälje Sjukhus AB, LF 2001-12-11 § 289, och hos bolaget.


Sören Olofsson
Landstingsdirektör


Per-Anders Flordal
Verkställande direktör

Mellan Stockholms läns landsting, org. nr 232100-0016, nedan kallat "SLL" och Norrtälje Sjukhus AB, org. nr 556595-7395, nedan kallat "Bolaget", har denna dag träffats följande

ÖVERLÅTELSEAVTAL

1. Bakgrund

SLL bedriver i förvaltningsform verksamhet vid Norrtälje sjukhus. Genom beslut i Landstingsfullmäktige den 11 december 2001 bestämdes att verksamheten vid Norrtälje sjukhus skall bedrivas i ett av SLL helägt bolag. SLL och Bolaget, nedan gemensamt benämnt "Parterna", har mot bakgrund härav överenskommit att verksamheten vid Norrtälje sjukhus skall i den omfattning och på de villkor som framgår av detta Avtal, nedan benämnt "detta Avtal" eller "Avtalet", överlåtas till Bolaget på angiven tillträdesdag.

2. Övriga Avtal mellan Parterna

- 2.1 Utöver detta Avtal har följande Avtal, med anknytning till överlåtelse av Verksamheten vid Norrtälje sjukhus, träffats.
- 2.2 Avtal om Samarbete för den överlåtna Verksamheten och all annan Bolagets framtida verksamhetsbedrivande.
- 2.3 Vårdavtal genom vilket det i detalj regleras vilka tjänster Bolaget förpliktigas att tillhandahålla samt den ersättning SLL skall erlägga för de tjänster Bolaget utför.

3. Definitioner

- 3.1 Med "Verksamhet" enligt detta avtal avses den verksamhet som på tillträdesdagen bedrivs vid Norrtälje Sjukhus. Eventuell verksamhet som bedrivs vid sjukhuset vid denna tidpunkt och som ej skall övertas av Bolaget förutsättes parterna träffat separat överenskommelse om.
- 3.2 Med "Tillträdesdagen" avses den 1 januari 2002, enligt landstingsfullmäktiges beslut 2001-12-11, § 289.

4. Överlåtelser

- 4.1 SLL överlåter på i detta Avtal angivna villkor Verksamheten till Bolaget.
- 4.2 Överlåtelserna omfattar Verksamheten och till denna hörande tillgångar och skulder, avtal, rättigheter och skyldigheter som anges i detta Avtal.

4.3 Överlåtelsen omfattar inte de eventuella delar av Verksamheten som innefattar myndighetsutövning.

5 Övertagandebalansräkning

5.1 Alla av Bolaget övertagna tillgångar och skulder framgår av en övertagandebalansräkning. Denna skall upprättas per Tillträdesdagen, Bilaga 5.1.

5.2 En av auktoriserad revisor godkänd övertagandebalansräkning skall vara upprättad senast tio (10) månader efter tillträdesdagen.

6. Avtal, samt inventarier och varulager

6.1 Överlåtelsen enligt detta Avtal omfattar alla på Tillträdesdagen till Verksamheten hörande av SLL ägda inventarier, som ej utgör tillbehör till fast egendom, vilka framgår av bilagda anläggningsregister, Bilaga 6.1. Tillgångarna överläts till anskaffningsvärde reducerat med ackumulerade planenliga avskrivningar. Överlåtelsen avser inte av SLL ägd konstnärlig utsmyckning, vilken förvaltas av Kulturförvaltningen/-nämnden.

6.2 Överlåtelsen enligt detta Avtal omfattar på Tillträdesdagen befintligt lager av förbrukningsmaterial, förnödenheter, förrådsartiklar och reservdelar.

6.3 Inventering av inventarier och varulagret innefattande ovan angivna tillgångar utförs av Parterna gemensamt och skall vara avslutad senast tre (3) månader efter tillträdesdagen. Inventeringslistor och annan dokumentation över inventeringen skall undertecknas av Parterna.

6.4 Överlåtelsen enligt detta Avtal omfattar de Hyresavtal som på Tillträdesdagen finns med enheter inom SLL-koncernen.

6.5 Förhyrda inventarier, utrustning mm skall där så är möjligt överföras på Bolaget. I annat fall skall Bolaget äga disponera inventarierna, utrustningen mm på aktuella villkor enligt löpande avtal.

7. Immateriella tillgångar

7.1 Överlåtelsen enligt detta Avtal omfattar inga immateriella tillgångar.

8. Övertagande av fordringar

- 8.1 Bolaget förbinder sig att från SLL överta samtliga SLLs fordringsförhållanden som är hänförliga till Verksamheten, med undantag av eventuell långfristig fordran på SLL. För kundfordringar och andra fordringar gäller vad parterna är överens om.

9. Övertagande av skulder

- 9.1 Bolaget förbinder sig att från SLL överta samtliga SLLs skuldförhållanden som är hänförliga till Verksamheten med undantag eventuell långfristig skuld till SLL, bokförd skuld för garantipension. För leverantörsskulder och andra skulder gäller vad parterna är överens om. SLL förbinder sig att medverka till erhållande av samtycke från respektive extern borgenär så att Bolaget kan inträda som gäldenär. Accepteras inte gäldenärsbytet av viss borgenär skall SLL i det enskilda fordringsförhållandet kvarstå som gäldenär varvid motsvarande fordringsförhållande skall anses föreligga mellan SLL och Bolaget.

10. Övriga tillgångar och skulder

- 10.1 Skulle tillgång, rättighet eller inventarie som hänför sig till Verksamheten och som uppenbarligen varit avsedd att omfattas av överlåtelsen enligt detta Avtal, icke ha upptagits i någon förteckning över överlåten egendom skall densamma likväl anses ingå i överlåtelsen utan särskild ersättning. Skulle å andra sidan sådan tillgång, rättighet eller inventarie inte varit avsedd att omfattas av överlåtelsen, skall densamma återgå till SLL utan särskild ersättning. Motsvarande förhållande skall gälla för skulder och andra förpliktelser.

11. Pågående investeringar

- 11.1 SLL skall fram till Tillträdesdagen fullfölja pågående investeringar i Verksamheten enligt föreliggande planer.
- 11.2 Skulle investeringar utöver föreliggande planer aktualiseras före Tillträdesdagen, förutsätts för beslut härom överenskommelse mellan Parterna om investeringarnas utförande och bestridandet av kostnaderna härför.

12. Avtal med extern Part

- 12.1 Bolaget skall från SLL överta och SLL skall på Bolaget transportera samtliga till Verksamheten hänförliga Avtal.

- 12.2 Parterna skall gemensamt inhämta godkännande från tredje man för överlåtelse av ovan nämnda Avtal. Om partsbyte inte accepteras och annan lösning inte kan uppnås, skall SLL fullfölja Avtalet, varvid så långt som möjligt SLLs förpliktelser skall fullgöras av Bolaget mot att detta erhåller här emot svarande rättigheter.
- 12.3 Bolaget friskriver SLL från och med Tillträdesdagen från alla krav eller anspråk hänförliga till tiden efter Tillträdesdagen som riktas mot SLL grundade på Avtal som Bolaget övertager.

13. Personal

- 13.1 SLL och Bolaget har fullgjort sin informations- och förhandlingsskyldighet enligt medbestämmandelagen i anledning av överlåtelsen av Verksamheten.
- 13.2 Bolaget skall bereda samtlig personal som är anställd vid den överlåtna Verksamheten fortsatt anställning hos sig på i allt väsentligt oförändrade anställningsvillkor. Den personal som omfattas av överlåtelsen framgår av Bilaga 13.2. Det ekonomiska ansvaret för intjänade förmåner hänförliga till tiden före tillträdesdagen som t ex intjänad och sparad semester och intjänade kompensationsrättigheter för övertid skall överföras till Bolaget enligt punkten 10.
- 13.3 Om någon eller några av personalen inte accepterar erbjudandet om ny anställning kvarstår sådan personal i en anställning hos SLL.
- 13.4 Pensionsförpliktelser skall hanteras i enlighet med beslut i Landstingsfullmäktige 2001-02-13, § 7, Bilaga 13.4.
- 13.6 Bolaget åtar sig att under tre (3) månader svara för kostnaderna för den personal som inte går över till Bolaget.

14. Journaler mm

- 14.1 Patientjournaler och övriga handlingar, som övergångsvis behövs i Verksamheten, skall förvaras och hanteras av Bolaget i enlighet med gällande lag och landstingets arkivreglemente, under förutsättning landstingsfullmäktige beslutar, att handlingarna under viss tid får förvaras hos Bolaget enligt lagen (1994:1383) om överlämnande av allmänna handlingar till andra organ än myndigheter. Närmare föreskrifter om hanteringen av sådana handlingar utfärdas av landstingets arkivmyndighet.

15. Överlämnande av övriga handlingar

- 15.1 Överlåtelsen omfattar all information hänförlig till Verksamheten såsom rapporter, kunskaper och erfarenheter i övrigt samt annat därmed jämförligt material ävensom

arkiv och dylikt innefattande all annan dokumentation som erfordras för Verksamhetens bedrivande.

- 15.2 Allt bokföringsmaterial hänförligt till Verksamheten före Tillträdesdagen skall förvaras av SLL .
- 15.3 I lag föreskriven förteckning över kemikalier, metaller, bränslen eller annat farligt eller miljöfarligt material som används eller använts i Verksamheten skall överlämnas till Bolaget.

16. Försäkringar

- 16.1 Bolaget är skyldigt att till betryggande belopp teckna och under tiden för Samarbetsavtal och Vårdavtal vidmakthålla ansvarsförsäkring och andra erforderliga försäkringar som täcker all genom verksamheten uppkommen skada och de ersättningskrav som sådan skada kan föranleda. Bolaget svarar enligt svensk lag och gällande rätt för skador som Bolaget orsakat. Bolagets ansvar är inte begränsat till försäkringsbeloppet. På anmodan skall Bolaget tillsända SLL bevis på försäkringsskyddet. Patienter, som behandlas i Bolagets verksamhet, skall omfattas av SLLs patientförsäkring.
- 16.2 Bolaget kan försäkra sig genom att ansluta sig till SLLs skadekonto och endast teckna annan försäkring då så erfordras som komplettering till skadekontot.

17. Egendomens skick

- 17.1 All egendom – av vad slag den vara må – som omfattas av detta Avtal, överlåtes av SLL till Bolaget i befintligt och av Bolaget besiktat och godkänt skick. Bolaget friskriver med befriande verkan SLL för varje anspråk hänförligt till tillgång, och därmed förbunden rättighet eller skyldighet som överlåtes till Bolaget enligt detta Avtal fränsett endast vad som framgår av de garantiutfästelser som lämnas av SLL enligt punkt 21. SLLs ansvar är således begränsat till de garantier som lämnats i nyssnämnda klausul. Köpeskillingen är bestämd med hänsyn härtill.

18 Köpeskillning

- 18.1 Köpeskillning skall utgöras av skillnaden mellan värden på överlåtna tillgångar och skulder enligt övertagandebalansräkningen.

Köpeskillingen skall erläggas enligt en Likvidavräkning, baserad på övertagandebalansräkningen, som skall granskas av en av Parterna gemensamt utsedd auktoriserad revisor innan den slutligt fastställs.

18.2 Räkna på köpeskillingen skall utgå från och med Tillträdesdagen till betalning sker med faktisk koncernränta inom SLL.

19. Garantier m m

19.1 SLL garanterar att man på överlåtelsedagen är ägare till den egendom som överlåts och att den är fri från panträtsupplåtelser samt lämnar i övrigt följande uttryckliga garantier;

- a) att den personal som övertages av Bolaget inte har andra löner eller andra anställningsvillkor än de som redovisats för Bolaget,
- b) att det såvitt SLL känner till, i Verksamheten inte förekommer andra viktiga avtal än de som redovisats för Bolaget,
- c) att det inte kommer att fattas beslut eller vidtagas åtgärd i Verksamheten under tiden fram till Tillträdesdagen som är av osedvanlig beskaffenhet eller av onormal omfattning förutom sådana beslut och åtgärder som är föranledda av överlåtelsen,
- d) SLL innehar alla för Verksamheten erforderliga tillstånd samt att såvitt SLL känner till några förelägganden inte riktats mot SLL från behörig myndighet, vilka kan leda till inskränkningar i verksamhetens bedrivande.

19.2 Skulle förhållanden framkomma för vilka SLL svarar och som medför att värdet på överlåtna tillgångar och/eller skulder är felaktiga och detta påverkar köpeskillings storlek, skall reglering härav ske motsvarande den uppkomna avvikelser.

19.3 Uppkommer mellan Bolaget och tredje man tvist beträffande något som övergått till Bolaget genom överlåtelsen av verksamheten och tvisten orsakats av SLL, förbinder sig SLL att medverka till och påtaga sig kostnadsansvar för en lösning av den uppkomna tvisten.

19.4 SLL påtager sig kostnadsansvaret för åtgärdande av eventuell miljöskuld, vilken är hänförlig till tiden före Tillträdesdagen.

19.5 SLL påtager sig att hålla Bolaget skadeslöst avseende eventuell förpliktelse mot hyresvärd bestående av skadestånd för återföring av moms på grund av detta Avtal om överlåtelse.

20. Brist i garantier

20.1 Skulle ovan angivna garantier inte uppfyllas eller visa sig vara oriktiga och under förutsättning av att Bolaget inte måste anses ha känt till det, skall SLL på begäran av Bolaget ersätta Bolaget den nettoskada eller nettoförlust som Bolaget till följd härav

visar att Bolaget lider. Vid ersättningens bestämmande skall beaktas huruvida bristen är skattemässigt avdragsgill för Bolaget samt hänsyn tas till förekomsten av ytterligare tillgångar, vars existens Bolaget inte hade anledning räkna med vid Köpeskillingens bestämmande.

- 20.2 Anspråk skall av Bolaget framställas skriftligen och ofördröjligen senast inom 12 månader efter Tillträdesdagen. Enskilda brister eller avvikelser vars värde understiger 100 000 kronor skall inte regleras mellan Parterna om inte värdet av dessa sammantaget överstiger en miljon (1.000.000) kronor.

21. Andra påföljder vid kontraktsbrott

- 21.1 Vid SLLs kontraktsbrott äger Bolaget endast begära nedsättning av köpeskillingen enligt punkt 18 ovan. Bolaget äger således inte göra gällande andra påföljder i anledning av kontraktsbrott.

22. Preskription och reklamation

- 22.1 Bolaget skall inte ha rätt att göra påföljder gällande om Bolaget inte skriftligen reklamerat brist i garanti senast nittio (90) dagar efter det att bristen upptäckts eller borde ha upptäckts.
- 22.2 Bolagets rätt att göra påföljd gällande enligt detta Avtal upphör 12 månader efter Tillträdesdagen, med undantag av vad som stadgas i punkterna 19.3 ovan avseende tvister, 19.4 ovan angående miljöskuld och 19.5 ovan avseende återföring av moms.

23. Garantiansvar

- 23.1 SLL svarar för alla förpliktelser på grund av sedvanliga garantier avseende före Tillträdesdagen utförda tjänster. Bolaget skall genast underrätta SLL om eventuella reklamationer/krav på ersättning av nu avsett slag som kommer till Bolagets kännedom. Alla ärenden avseende reklamationer hänförliga till tjänster utförda före Tillträdesdagen skall handläggas av Parterna gemensamt. Beslut i ärendena fattas dock av SLL.

24. Överlåtelse av detta Avtal

- 24.1 Överlåtelse av detta Avtal får inte ske utan den andra Partens i förväg inhämtade skriftliga medgivande till överlåtelsen.

25. Faran för den överlåtna egendomen

25.1 SLL står faran för att den egendom som är föremål för överlåtelsen enligt detta Avtal skadas eller går förlorad före Tillträdesdagen och Bolaget därefter.

26. Fördelning av kostnader och intäkter m m

26.1 Alla intäkter hänförliga till överlåtten egendom tillkommer SLL intill Tillträdesdagen och därefter Bolaget om inte annat följer av detta Avtal. Motsvarande förhållande skall gälla för kostnader (se dock p 13.6).

27. Meddelanden

27.1 Reklamation och andra meddelanden skall ske genom skriftlig underrättelse till den andra Partens i detta Avtal angivna Kontaktman.

27.2 Meddelandet skall anses ha kommit mottagaren tillhanda då Kontaktmannen mottagit detta.

27.3 Kontaktman för

SLL är: Verkställande Direktören i Landstingshuset i Stockholm AB

Bolaget är: Verkställande Direktören.

27.4 Vid utbyte av Kontaktman skall detta meddelas på ovan angivet sätt.

28. Tillägg och ändringar

28.1 Ändringar av och tillägg till detta Avtal skall, för att vara bindande, vara skriftligen avfattade och undertecknade av Parterna.

29. Övrigt

29.1 Detta Avtal bygger på att Bolaget är helägt av SLL direkt eller indirekt via Landstingshuset i Stockholm AB . Om denna förutsättning eller förutsättningarna i övrigt för detta Avtal skulle brista eller ändras i något väsentligt avseende, skall förhandlingar upptas om sådan ändring av Avtalet som de bristande eller ändrade förutsättningarna påkallar.

29.2 Detta Avtal villkoras vidare av att dess verkställighet inte förhindras av myndighets eller domstols beslut.

30. Tvist

Tvist i anledning av detta Avtal skall slutligt avgöras av Landstingsstyrelsen eller det organ som Landstingsstyrelsen utser.

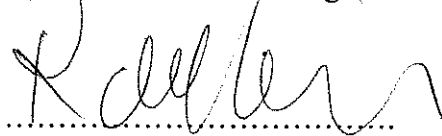
Detta Avtal har upprättats i två (2) exemplar varav Parterna tagit var sitt.


Stockholm 2002-10-25

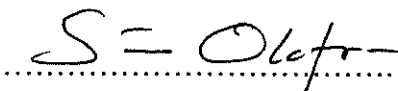
Stockholm 2002-12-06

Stockholms läns landsting

Norrtälje sjukhus AB







.....

LIKVIDAVRÄKNING

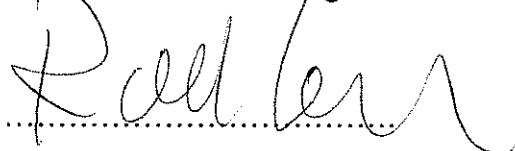
Likvidavräkning har upprättats mellan parterna 2002-10-22 enligt punkt 5 ovan. Enligt avräkning skall Norrtälje Sjukhus AB till Stockholms läns landsting erlägga sammanlagt 1 749 300 kronor.

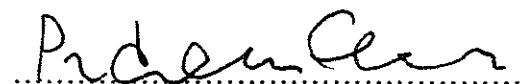
Stockholm 2002-10-25


Stockholm 2002-12-06

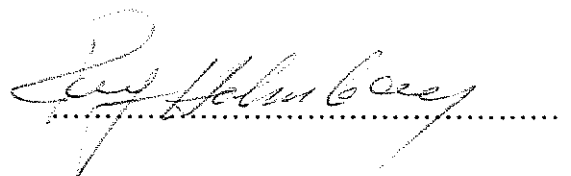
Stockholms läns landsting

Norrtälje sjukhus AB









30. Tvist

Tvist i anledning av detta Avtal skall slutligt avgöras av Landstingsstyrelsen eller det organ som Landstingsstyrelsen utser.

Detta Avtal har upprättats i två (2) exemplar varav Parterna tagit var sitt.

Stockholm 2002-10-25

Stockholm 2002-12-06

Stockholms läns landsting

Norrtälje sjukhus AB

Rallier

Per-Olof Florsell

S-Olofson

Per-Olof Florsell

LIKVIDAVRÄKNING

Likvidavräkning har upprättats mellan parterna 2002-10-22 enligt punkt 5 ovan. Enligt avräkning skall Norrtälje Sjukhus AB till Stockholms läns landsting erlägga sammanlagt 1 749 300 kronor.

Stockholm 2002-10-25

Stockholm 2002-12-06

Stockholms läns landsting

Norrtälje sjukhus AB

Rallier

Per-Olof Florsell

S-Olofson

Per-Olof Florsell